

ces dernières et la *Porcupine* que l'on remontait pour atteindre de nouveau le Mackenzie.

Après l'érection du fort Yucon en 1847 et la preuve fournie par Campbell qu'il était plus facile d'atteindre le Yucon par la route de la *Porcupine* que par celle du Liard, la première devint la route régulière pour le trafic depuis le Mackenzie jusqu'aux postes du Yucon. Cependant il ne fut rien ajouté en fait de données géographiques aux maigres renseignements fournis par l'exploration de Bell avant 1888, alors que R. G. McConnell, de la Commission géologique parcourut les régions visitées par Bell d'abord et ensuite par Murray. Il se trouve un récit complet de ce voyage dans son *Report on an Exploration in the Yucon and Mackenzie Basins*. Commission géologique, N.S., Vol. IV.

Ce journal ainsi que les données de Roderick MacFarlane qui connaissait Murray intimement, démontrent que celui-ci avait reçu une bonne éducation, qu'il avait du goût et qu'il était en même temps un habile et heureux traiteur. Parmi les choses intéressantes qu'il a laissées il faut citer la série d'esquisses qui accompagnent ce journal, esquisses tracées dans l'accomplissement de multiples devoirs, dans des circonstances très difficiles et avec nulle autre instrument que: "Quelques plumes d'acier usées à l'extrême car c'est la troisième année que l'on en fait usage". Les lecteurs de l'*Arctic Searching Expedition* de sir John Richardson y reconnaîtront immédiatement quelques-unes de ces esquisses qui y sont reproduites en couleurs.

Richardson a entretenu une correspondance avec Murray et plusieurs lettres de celui-ci sont citées dans son livre. Il a aussi recours constamment à ce journal que le premier agent McPherson avait mis à sa disposition au fort Simpson. Au dire de Richardson, Murray avait l'intention en 1850 d'explorer une partie du Yucon au-dessous du fort, car il écrit ce qui suit: "C'était probablement le rapport que son parti avait été vu qui induisit le capitaine Collinson à débarquer le lieutenant Barnard et M. Adams au fort Michaelowsky pour s'assurer quels étaient ces blancs". Cette exploration a pu se faire durant cette même année avant le départ de Murray avec Campbell pour le poste Lapierre, mais comme il n'existe aucune preuve directe à ce sujet c'est un fait qui reste incertain.